KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 21 oktober 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de benamingen en de eigenschappen van vaste minerale brandstoffen en de levering voor huisbrand", heeft op 7 november 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan, le 21 octobre 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux dénominations et aux caractéristiques des combustibles minéraux solides et à leur livraison à usage domestique", a donné le 7 novembre 1991 l'avis suivant :

Het ontwerp regelt in hoofdzaak de benamingen, de eigenschappen, de etikettering en de conditionering van vaste minerale brandstoffen en stelt nadere regels met betrekking tot de levering van de voor huisbrand bestemde brandstoffen.

Tegelijk bepaalt het, naar aanleiding van de regeling van de etikettering, het maximum vluchtig zwavelgehalte dat die produkten mogen bevatten (artikel 4 van het ontwerp).

2. De in het ontwerp vervatte bepalingen zijn in eerste instantie een zaak van marktordening en ontlenen als zodanig hun rechtsgrond aan de artikelen 3, 11 en 12 van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken (1).

In zover die bepalingen een technisch voorschrift met betrekking tot de specificatie van het vluchtig zwavelgehalte van de bedoelde produkten inhouden, kan het ontwerp een belemmering van het vrij verkeer van die produkten binnen de interne E.G.-markt vormen en moet het derhalve, overeenkomstig artikel 8.1 van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 28 maart 1983 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen

---

(1) De wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument welke de wet van 14 juli 1971 opheft en vervangt, treedt pas op 29 februari 1992 in werking.

en technische voorschriften (83/189/EEG), worden meegedeeld aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

Uit de adviesaanvraag blijkt dat aan dat vereiste is voldaan en dat de informatieprocedure beëindigd is.

3. Door in artikel 4 van het ontwerp het maximum gehalte vluchtige zwavel dat de vaste minerale brandstoffen mogen bevatten te bepalen, komt het ontwerp kennelijk ook op het domein van het voorkomen van de luchtvervuiling. Een dergelijke bepaling komt noodzakelijkerwijs neer op een leefmilieunorm.

Vermits ter zake van het toegestane zwavelgehalte van vaste minerale brandstoffen geen Europese normen bestaan, is de nationale overheid op grond van artikel 6, § 1, II, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bevoegd een zodanige leefmilieu-norm vast te stellen. Evenwel kan zij, krachtens artikel 6, § 4, 1°, van dezelfde bijzondere wet, daartoe slechts overgaan op voorwaarde dat zij de Gewestexecutieven bij de vaststelling van de norm betrekt. Noch uit de aanhef van het ontwerp, noch uit de aan de Raad van State meegedeelde stukken en inlichtingen blijkt dat aan dat vereiste is voldaan.

Nochtans zijn bepalingen als die van artikel 6, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, luidens artikel 124bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op

het Arbitragehof, bevoegdheidsverdelende bepalingen welke bij miskenning ervan aanleiding kunnen geven tot vernietiging door het Arbitragehof van wets-, decreets- of ordonnantiebepalingen en, wanneer de normen vastgesteld zijn door de uitvoerende macht, tot vernietiging van de regeling door de Raad van State, afdeling administratie, of tot weigering van de toepassing ervan door de rechter (1).

Verschillende bepalingen van het ontwerp verwijzen naar de regeling van het zwavelgehalte vervat in artikel 4 (zie de artikelen 5, 6, 7, 2°, 9 en 10). De samenhang tussen die bepalingen en artikel 4 is zelfs zodanig dat moet worden geconcludeerd dat, zolang de Gewestexecutieven bij de vaststelling van de in artikel 4 vervatte leefmilieunorm niet betrokken werden, het ontwerp in zijn geheel niet in zoverre gereed is dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden onderzocht.

5. Ten slotte is er reden tot toepassing van het bepaalde in artikel 82, derde lid, van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken : de norm welke in artikel 4 van het ontwerp is vastgesteld, is een maatregel welke met het oog op de bescherming van de volksgezondheid door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid kan worden bepaald. Overeenkomstig de zoëven vermelde wetsbepaling

---

(1) Zie daarover onder meer het uitvoeriger advies L. 18.924/1 van 9 maart 1989 betreffende een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de benaming en het gebruik van petroleumpek.

hoort een zodanige bepaling door de beide betrokken ministers dan wel door de minister bevoegd voor Economische Zaken doch met het akkoord van de minister bevoegd voor de Volksgezondheid te worden vastgesteld. Ook op dat punt is het ontwerp niet gereed om door de Raad van State te worden behandeld.

---

1. L'arrêté en projet règle principalement les dénominations, les caractéristiques, l'étiquetage et le conditionnement des combustibles minéraux solides et établit des modalités plus précises relativement à la livraison des combustibles à usage domestique.

Dans le même temps qu'il règlemente l'étiquetage, le projet fixe en outre la teneur en soufre volatil maximale que peuvent contenir ces produits (article 4 du projet).

2. Les dispositions prévues par le projet relèvent en premier lieu de la réglementation du marché et tiennent, à ce titre, leur fondement légal des articles 3, 11 et 12 de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce (1).

Dans la mesure où ces dispositions comportent une prescription technique en ce qui concerne la spécification de la teneur en soufre volatil des produits considérés, le projet risque de constituer une entrave à la libre circulation de ces produits à l'intérieur du marché intérieur de la C.E.E. et doit, dès lors, être communiqué à la Commission des Communautés européennes, conformément à l'article 8.1 de la directive du Conseil des Communautés européennes du 28 mars 1983 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques (83/189/CEE).

---

(1) La loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur qui abroge et remplace la loi du 14 juillet 1971, n'entrera en vigueur que le 29 février 1992.

Il résulte de la demande d'avis que cette formalité a été remplie et que la procédure d'information est achevée.

3. En déterminant, en son article 4, la teneur en soufre volatil maximale que les combustibles minéraux solides peuvent contenir, le projet touche, du reste, manifestement à la prévention de la pollution atmosphérique. Une telle disposition s'analyse nécessairement en une norme de protection de l'environnement.

La teneur en soufre autorisée des combustibles minéraux solides ne faisant l'objet d'aucune norme européenne, il est au pouvoir de l'autorité nationale, sur le fondement de l'article 6, § 1er, II, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, d'arrêter une telle norme d'environnement. Toutefois, elle ne peut, en vertu de l'article 6, § 4, 1°, de la même loi spéciale, y procéder qu'à la condition d'associer les Exécutifs régionaux à l'élaboration de la norme. Il ne résulte ni du préambule du projet, ni des pièces et renseignements communiqués au Conseil d'Etat, qu'il aurait été satisfait à cette formalité.

Selon l'article 124bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, des dispositions telles que celles de l'article 6, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980, sont des dispositions répartitrices de compétences dont la méconnaissance peut donner lieu à une annulation par la Cour d'arbitrage de dispositions de loi, de décret ou d'ordonnance et, si les normes sont établies

par le pouvoir exécutif, soit à une annulation du règlement par le Conseil d'Etat, section d'administration, soit à un refus d'application de celui-ci par le juge (1).

Diverses dispositions du projet font référence à la prescription relative à la teneur en soufre qui est prévue à l'article 4 (voir les articles 5, 6, 7, 2°, 9 et 10). La cohésion entre ces dispositions et l'article 4 est même telle qu'il s'impose de conclure que, tant que les Exécutifs régionaux n'auront pas été associés à l'établissement de la norme d'environnement inscrite à l'article 4, le projet, dans sa totalité, ne sera pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

5. Enfin, il se justifie d'appliquer l'article 82, alinéa 3, de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce : la norme arrêtée à l'article 4 du projet est une mesure susceptible d'être établie, par souci de la protection de la santé publique, par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Conformément à la disposition législative qui vient d'être évoquée, une telle disposition doit être établie soit par les deux ministres concernés, soit par le ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions avec l'accord, toutefois, du ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Sur ce point également, le projet n'est pas en état.

---

(1) Voir, à cet égard, notamment l'avis plus détaillé L. 18.924/1 du 9 mars 1989 sur un projet d'arrêté royal relatif à la dénomination et l'utilisation du brai de pétrole.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. K. VERMASSEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. K. VERMASSEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.